Los cánones enigmáticos a cuatro voces (1632) de Giovanni Briccio

Las soluciones de Girolamo Chiti Carletti (1713)

Fabrizio Ammetto
Departamento de Música
Universidad de Guanajuato
Guanajuato, Gto.; México
fammetto@ugto.mx

Abstract— Some composers of the Baroque period have left us puzzling musical enigmas as a mark of their artistic talent. The Italian painter, writer on many different subjects and musician Giovanni Briccio, or Bricci (Rome, 1579-1645), famous above all for his extensive literary production, composed a curious collection of "Enigmatic musical canons, for two, three and four voices" (1632) which, according to the words of the author himself, are "an obscure allegory, or a veiled meditation [...] made only in order to stimulate the acuity of the intelligence". The article describes the contents of this collection by Briccio and presents solutions for the only two enigmatic canons written for four voices that Girolamo Chiti Carletti proposed in 1713 and which are based on the interpretation of two brief introductory poetic texts.

Keyword— Musical enigma, counterpoint, natural elements, earth, water, air, fire.

Resumen— Algunos compositores del Barroco nos han dejado enigmas musicales no resueltos como muestra de sus habilidades artísticas. El pintor, polígrafo y músico italiano Giovanni Briccio, o Bricci (Roma, 1579-1645), famoso sobre todo por su amplia producción literaria, compuso una singular colección de "Cánones enigmáticos musicales, a dos, tres y cuatro voces" (1632) que, según las palabras del mismo autor, son "una alegoría obscura, o sea un pensamiento escondido [...] hechos solamente para despertar la agudeza del ingenio". En el artículo se describe el contenido de esta colección de Briccio y se ofrecen las soluciones de los dos únicos cánones enigmáticos a cuatro voces, propuestas por Girolamo Chiti Carletti en 1713, basadas en la interpretación de dos pequeños textos poéticos introductorios.

Palabras claves— Enigma musical, contrapunto, elementos naturales, tierra, agua, aire, fuego.

I. Introducción

Giovanni Briccio, o Bricci [1] (Roma, 1579-1645) fue un personaje genial, aunque hoy en día casi completamente olvidado: gracias a su inteligencia precoz y vivaz, así como a su memoria prodigiosa, se dedicó con gran pasión y éxito a la pintura, la dramaturgia (escribiendo numerosas comedias y obras teatrales), así como a la tradición y folklor de su ciudad (como reportero de eventos, ceremonias, diversiones, casos asombrosos, etc.). Además, aprendió a tocar varios instrumentos y compuso también obras musicales enigmáticas, en particular "cánones".

En el Renacimiento y en el Barroco, el "canon" –pieza de carácter contrapuntístico basada en la imitación entre dos o más voces, separadas por un intervalo temporal– era considerado como una de las formas musicales más importantes para el estudio del contrapunto y de la composición musical. En el canon una parte vocal o instrumental interpreta una melodía y después una segunda voz repite esa misma melodía de manera exacta o bien modificando algunos de sus aspectos: a la primera voz se le llama "propuesta" o "antecedente" («dux») y a cada una de las voces que le siguen "respuesta" o "consecuente" («comes»). Un tipo particular de canon es el "canon enigmático", en el que el autor no deja expresamente escrito el tema canónico y sus consecuentes, sino solamente el tema principal, y ha de ser el intérprete el que previamente debe buscar en qué forma ha de repetirse el tema para que

cuadre musicalmente, decidiendo el desfase temporal entre las partes, el intervalo y, eventualmente, otras características rítmicas o melódicas [2].

II. Los *Canoni enigmatici musicali* de Giovanni Briccio

En 1632, el editor Paolo Masotti (ca.1604-1637) publicó en Roma la colección *Canoni enigmatici musicali, a due, tre, e quattro voci. Con un breve discorso sopra i Canoni* ("Cánones enigmáticos musicales, a dos, tres, y cuatro voces. Con un breve discurso sobre los Cánones") [3] de Giovanni Briccio (Fig. 1).

CANONI
ENIGMATICI
Musicali,
DI GIO. BRICCIO
ROMANO
A DVE, TRE, E QVATTRO VOCI.
Con vn breue discorso sopra i Canoni.

In Roma, Appresso Paolo Masotti. 1632.
CON LICENZA DE' SVPERIORI.

LICEO MUSICALE DI BOLOGNA

Fig. 1. Giovanni Briccio, *Canoni enigmatici musicali, a due, tre, e quattro voci* (1632), portada.

Se trata de una pequeña publicación [4], de apenas doce páginas, que incluye 22 breves composiciones –cinco vocales [5] y diecisiete instrumentales– cada una de las cuales está antecedida por un "enigma" escrito en forma de texto poético de cuatro versos, cuya correcta interpretación tendría que aclarar la solución de los cánones. En el "discurso" introductorio, Briccio advierte que "el Canon Enigmático no tiene que tener otra explicación que el puro Enigma, el cual no es otra cosa que una Alegoría obscura, o sea un pensamiento escondido" («il Canone Enigmatico non deve avere altra dichiarazione che il solo Enigma, il quale altro non è che una Al[l]egoria oscura, ov[v]ero una sentenza velata») y que estos "enigmas" están "hechos solamente para despertar la agudeza del ingenio" («fatti solo per destare l'acutezza dell'ingegno»).

La colección de Briccio incluye cánones enigmáticos "perpetuos" («circolari») y "terminados" («terminati»), así como otros tipos de "enigmas musicales". Aquí el contenido de la publicación:

1. «Canon» a cuatro voces (vocal);
2. «Canon» a dos voces (instrumental);

3. «Canon» a dos voces (instrumental);
4. «Canon. à 2. fuga di 4 tempi è mezzo» [6] a dos voces (vocal) [7];
5. «Canon» [8] a dos voces (instrumental);
6. «Enigma» a dos voces (instrumental);
7. «Enigma» a dos voces (instrumental);
8. «Enigma» (instrumental);
9. «Canon a due» voces [9] (vocal) [10];
10. «Canon» a dos voces (instrumental);
11. «Canon. à 2. fuga de cinque tempi e mezzo» [11] a dos voces (vocal) [12];
12. «Enigma. à 2» voces (instrumental);
13. «Enigma» a dos voces (instrumental);
14. «Enigma» a dos voces (instrumental);
15. «Canon. fuga de cinque tempi» [13] (instrumental);
16. «Canon [14] a due» (*recte* tres) voces (instrumental);
17. «Canon» a dos voces (vocal) [15];
18. «Canon» [16] a tres voces (instrumental);
19. «Enigma» (instrumental);
20. «Canon unius temporis» [17] a dos voces (instrumental);
21. «Enimma» [*sic*] a cuatro voces (instrumental);
22. «Canon à 4» voces (instrumental).

Entonces, la colección de Briccio incluye catorce composiciones a dos voces (nos. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 20), dos a tres voces (nos. 16, 18) y tres a cuatro voces (nos. 1, 21, 22). Por otro lado, no es claro el número de voces en las composiciones nos. 8, 15 y 19.

III. Los cánones a cuatro voces de Briccio y las soluciones de Chiti

En 1713, más de ochenta años después de la publicación de Briccio, el compositor y teórico musical don Girolamo Chiti Carletti (1679-1759), maestro de capilla en la Basílica de San Juan de Letrán en Roma, proporcionó una solución de los "Cánones" en el manuscrito *Resolut[io]ne de[i] Canoni Enigmatici Musicali di D[on] Gio[vanni] Briccio Romano studii fatti nella scuola di [Giuseppe Ottavio] Pitoni. In Roma 1713 da Girolamo Chiti Carletti* ("Solución de los Cánones Enigmáticos Musicales de Don Giovanni Briccio, romano. Estudios realizados en la escuela de Giuseppe Ottavio Pitoni. En Roma, 1713, por Girolamo Chiti Carletti") [18].

Se tiene que precisar que en el autógrafo de Chiti no aparecen las soluciones de los nos. 8, 9, 15 y 19. Además, el no. 11 parece no haber sido resuelto [19].

En la descripción de *I-Bc*, X.161 se hace mención a otro manuscrito en el cual aparecerían las soluciones de los cánones de Briccio realizadas por el padre Giovanni Battista Martini (1706-1784), el cual tuvo una intensa correspondencia epistolar con Chiti [20]: en realidad, este manuscrito no ha sido identificado ni localizado [21].

La primera y última composición de los *Canoni enigmatici musicali* de Briccio son los dos únicos cánones "a cuatro voces" de la colección (siendo el no. 21 un "enigma"), los cuales tienen una característica en común referente al contenido de sus textos poéticos introductorios (un cuarteto de endecasílabos, con rimas ABBA), que hacen referencia a los cuatro elementos naturales de la cosmogonía: tierra, agua, aire y fuego. El enigma del primer canon está escondido en el texto siguiente [22]:

La terra sta nel[l']ordinario sito,
il mar sormonta, e mi par terza sfera,
l'aria alla quarta dove il sol già era,
e il fuoco su la quinta se n[']è gito.

La traducción al castellano es:

La tierra está en el lugar habitual,
el mar arriba, y me parece tercera esfera,
el aire a la cuarta donde el sol ya estaba,
y el fuego hasta la quinta se ha ido.

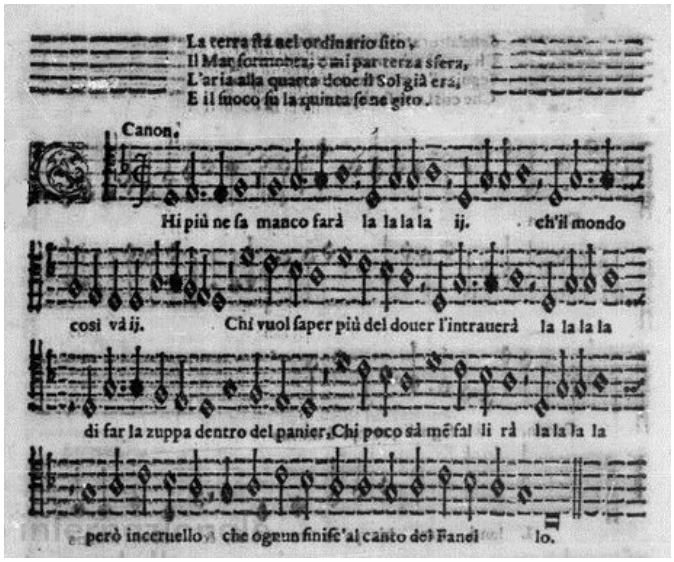


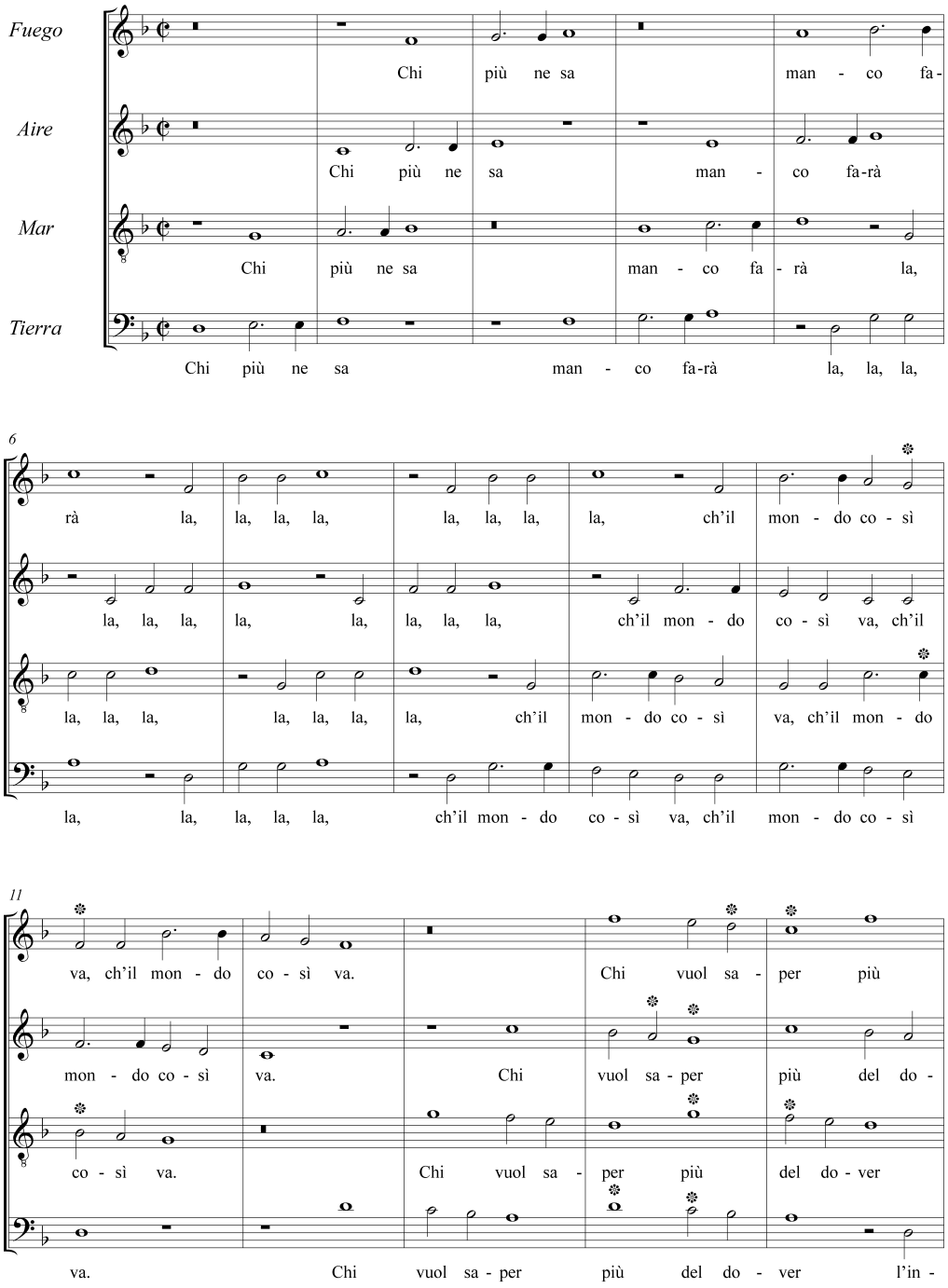
Fig. 2. Giovanni Briccio, *Canoni enigmatici musicali, a due, tre, e quattro voci* (1632), no. 1.

Se trata de la única composición vocal con texto profano, probablemente de autoría del mismo Briccio [23]. ¿Cuál es la solución de este canon? En esta pieza musical hay una línea melódica –en clave de Tenor– que empieza con la nota Re_2 [24], pero no está especificado el número y el tipo de las otras voces, ni el lugar en donde cada una de ellas tiene que empezar. El texto poético introductorio, al hacer referencia a los cuatro elementos naturales, sugiere que las voces del canon tienen que ser cuatro: (1) la primera voz, o sea la "tierra", es la que está escrita ("en el lugar habitual"); (2) la segunda voz, más aguda ("arriba"), tendrá que ser la del "mar"; (3) la tercera voz será la del "aire", que empezará en "donde el sol ya estaba" (aquí la palabra "sol" hace referencia a la primera nota de la segunda voz, y no a la estrella del sistema solar); (4) la cuarta voz, la del "fuego", estará todavía más arriba, "hasta la quinta" esfera. La doble barra después de la nota final nos indica que se trata de un canon "terminado".

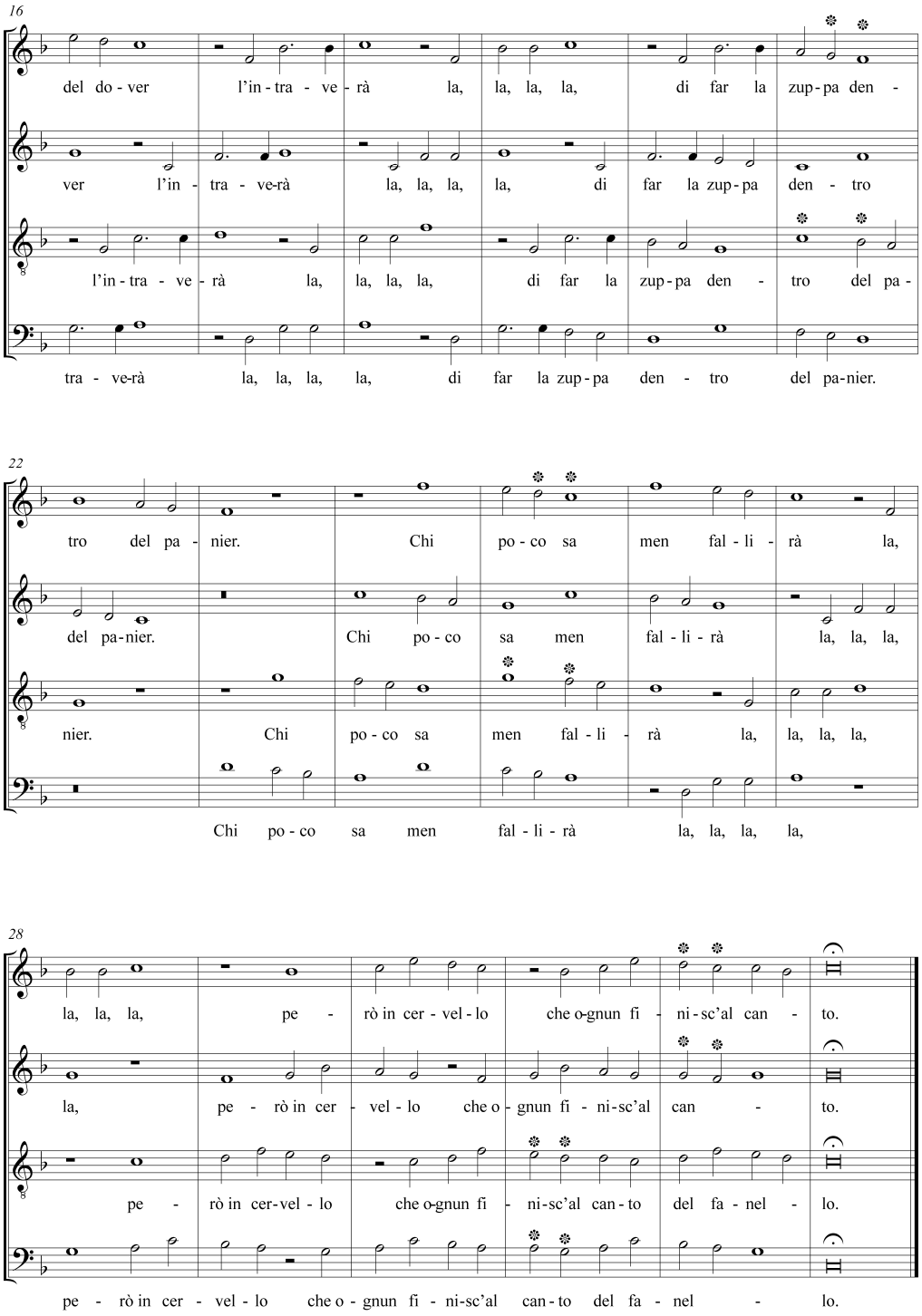
1. «Canon» a cuatro voces

(1632)

Giovanni Briccio
(1579-1645)



1. «Canon» a cuatro voces



En esta composición Briccio incurrió en unos errores de contrapunto (como las quintas paralelas en los compases 10-11, 14-15, 21, 25, 31, 32), que fueron ya evidenciados en su momento por Chiti [25].

El enigma del último canon ("a cuatro") de la colección está recóndito en el texto siguiente (igualmente un cuarteto de endecasílabos, con rimas ABBA):

Sta la terra con l'acqua in quarta sfera
e l'aria e fuoco bassi alla seconda.
La terra e l'aria molli, e il fuoco e l'onda
duri, e di un tempo salta ognuno in schiera.

La traducción al castellano es:

Está la tierra con el agua en la cuarta esfera
y el aire y el fuego debajo a la segunda.
La tierra y el aire blandos, y el fuego y la ola
duros, y de un movimiento brincan todos formados.

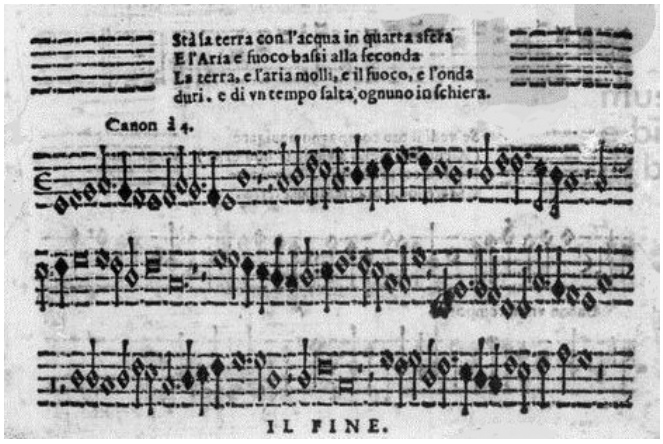


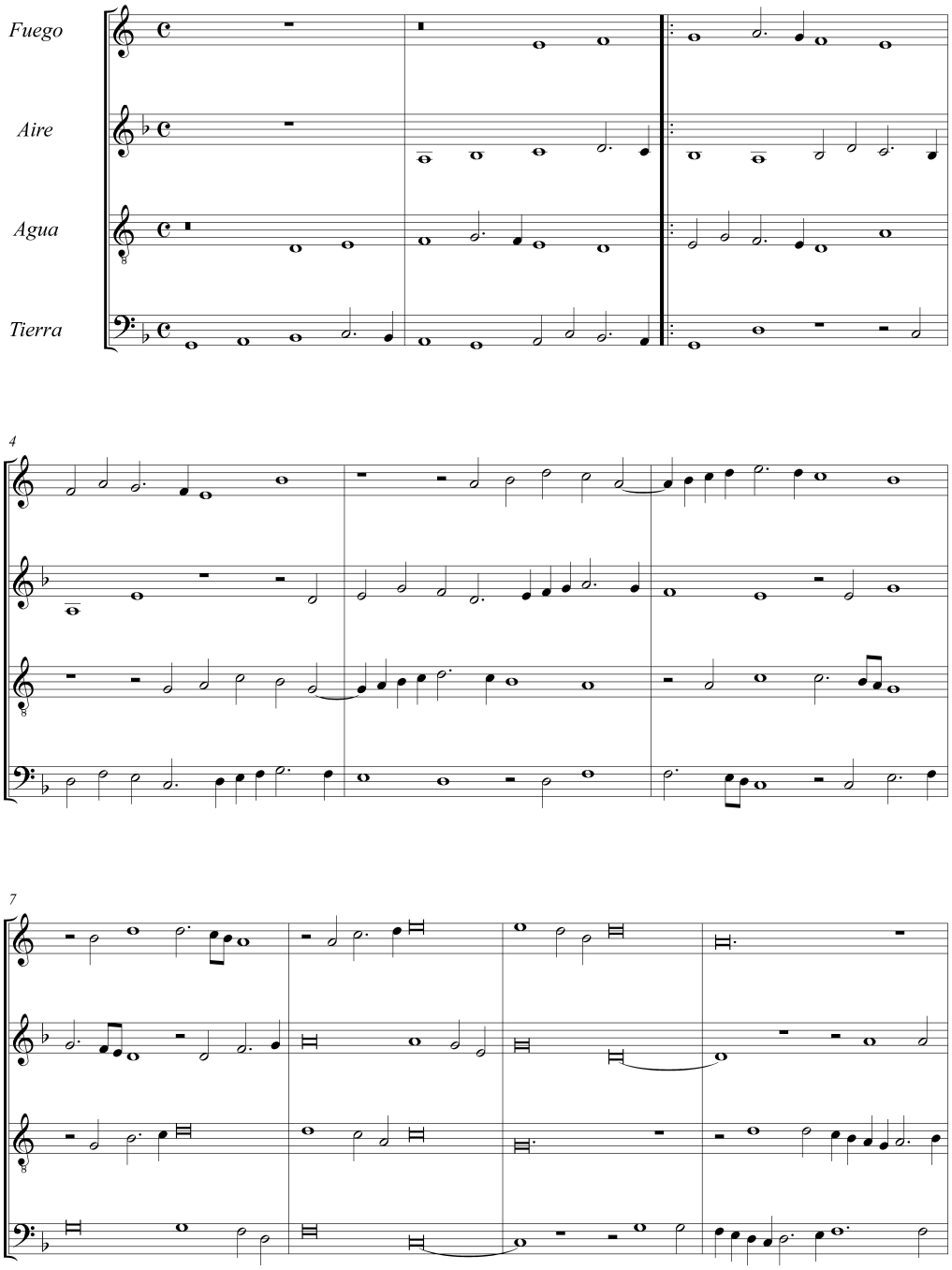
Fig. 3. Giovanni Briccio, *Canoni enigmatici musicali, a due, tre, e quattro voci* (1632), no. 22.

En este caso el autor nos aclara –en el título de la composición– el número de las voces ("a 4"). Además, en el texto poético introductorio los adjetivos «molli» (para las voces correspondientes a "tierra" y "aire") y «duri» (para las voces de "fuego" y "agua") hacen referencia a la teoría de la *musica ficta* (en este caso utilizada para evitar intervalos melódicos/armónicos duros tales como el tritono, por ejemplo en el compás 12). Finalmente, la línea melódica –notada sin especificación de la clave– se tendrá que leer con claves diferentes: la de Bajo para la primera voz (la "tierra"), con el Si bemol en la armadura; la de Tenor para la segunda voz (el "agua"), sin ninguna armadura. La falta de doble barra después de la nota final nos indica que se trata de un canon "perpetuo" (o "infinito"). Para este canon Chiti propuso dos soluciones diferentes, la primera es la que se presenta en transcripción moderna, mientras que de la segunda solución proporcionó solamente los primeros cinco compases (Fig. 4).

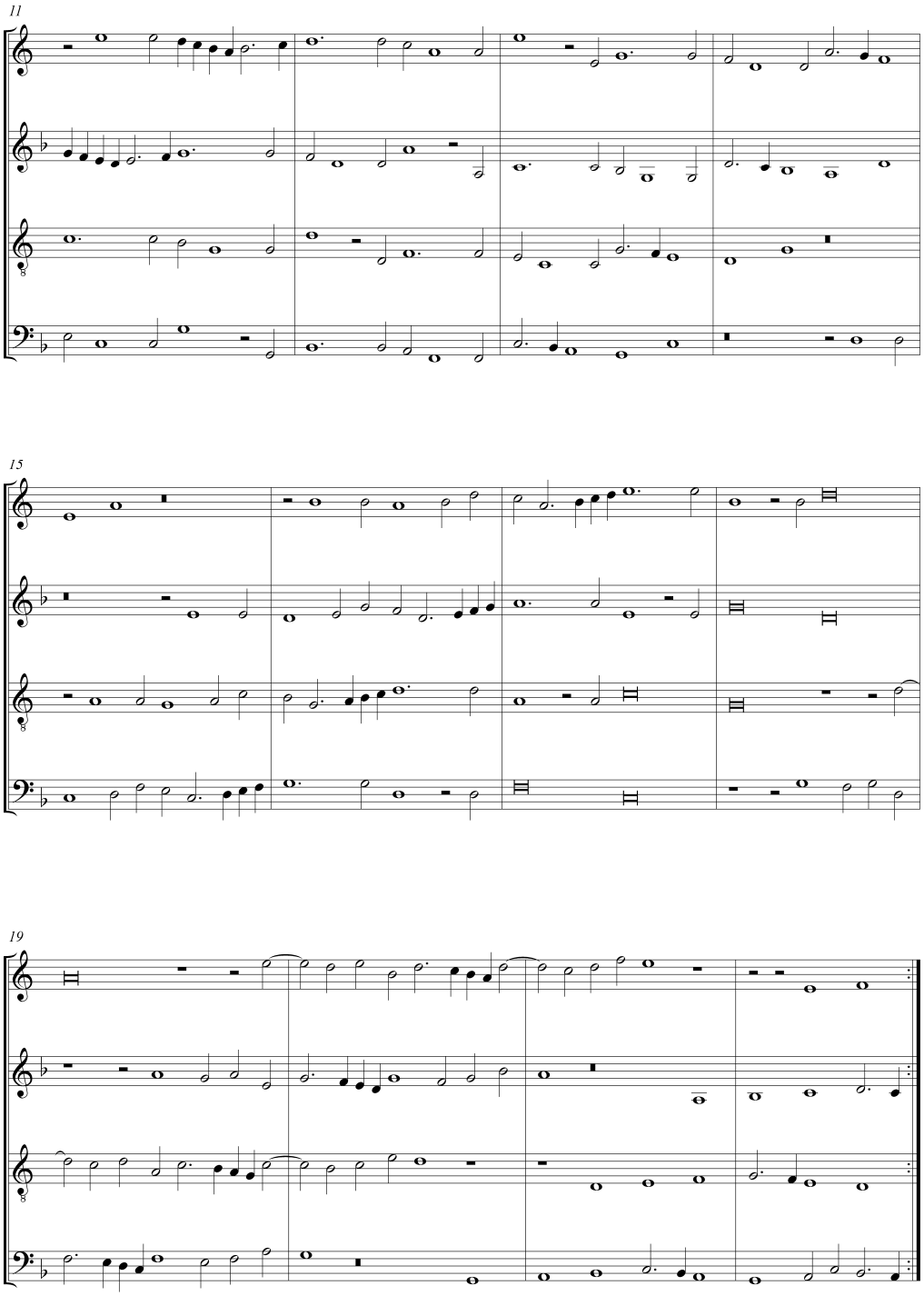
22. «Canon à 4» voces

(1632)

Giovanni Briccio
(1579-1645)



22. «Canon à 4» voces



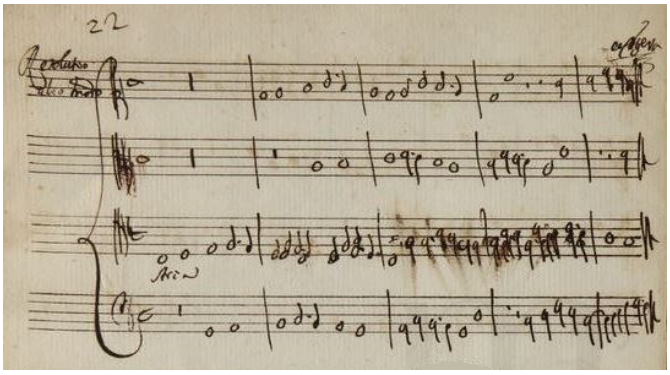


Fig. 4. Girolamo Chiti Carletti, *Resolutio alio modo* (1713) del no. 22 de Giovanni Briccio.

IV. Conclusiones

Briccio consideró sus *Canoni enigmatici* una simple "broma musical" («un[o] scherzo musicale»), como aclaró al final del "discurso" introductorio a dicha colección, y como tal se tendrían que considerar y disfrutar. Por otro lado, hubiese sido enriquecedor conocer el contenido de la sucesiva obra musical de Briccio –*Li abusi trascorsi nella Musica, come anco nella Pittura, Poesia Comica et Arte araldica* ("Los abusos ocurridos en la música, así como en la pintura, poesía cómica y arte heráldico"), mencionados en el mismo "discurso"– que, siempre según las palabras del autor, hubiera deleitado mucho más. Lamentablemente, no se sabe si los *Abusi* fueron impresos o si se quedaron manuscritos, aunque hoy en día no hay evidencias de su existencia.

Reconocimientos

El presente artículo es parte del Proyecto de Investigación no. 230/2019 "Aportaciones de la filología musical para nuevos descubrimientos musicológicos" (Fabrizio Ammetto, responsable; Alejandra Béjar Bartolo, participante; Alberto Jordán Valdez Villar, estudiante), de la Convocatoria de Apoyo a la Investigación Científica (CIIC) 2019 de la Universidad de Guanajuato, a quien se agradece.

Referencias

[1] El apellido "Briccio" aparece en la portada de su única impresión musical existente (ver Fig. 1 en este artículo), mientras que "Bricci" se lee en Olivier Michel, 'artículo' *Bricci, Giovanni*, en *Dizionario Biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia italiana, 1972, vol. 14, disponible en línea: <http://www.treccani.it/enciclopedia/giovanni-bricci_(Dizionario-Biografico)/>.

[2] Sobre unos cánones enigmaticos (igualmente no muy conocidos) de otro autor del Barroco, ver Fabrizio Ammetto, *«Contraria contrariis curantur»: el arte del canon y las habilidades mentales*, «Docere», XIII, 2015, pp. 19-22 y Fabrizio Ammetto - Alejandra Béjar Bartolo, *"Latet obscuris condita virtus clara tenebris": el arte del canon y las habilidades mentales (II)*, «Docere», XV, 2016, pp. 52-56.

[3] RISM A/I: B-4447/BB-4447. RISM ID no.: 00000990007063.

[4] El ejemplar consultado está resguardado en el *Museo internazionale e biblioteca della musica di Bologna* (sigla RISM: *I-Bc*), colocación: X.161, disponible en línea: <http://www.bibliotecamusica.it/cmbm/scripts/gaspari/scheda.asp?id=2686>.

[5] Con textos sacros y profanos.

[6] Traducción: "Canon a dos voces: fuga de cuatro movimientos y medio".

[7] El texto cantado es el último verso del *Benedictus* o "Cántico de Zacarías": «Illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis sedent» ("Para iluminar a los que están en las tinieblas y en la sombra de la muerte").

[8] En realidad esta composición no es un canon, sino un enigma.

[9] No obstante el título de la composición es "Canon a dos", debajo del primer pentagrama se lee «Enimma» (es decir, "Enigma").

[10] El texto cantado es el séptimo y octavo verso de la versión original del himno litúrgico *Conditor alme siderum* para las Vísperas del primer Domingo de Adviento: «Salvasti mundum languidum, | dona[ns] reis remedium» ("Salvaste a la humanidad enferma, | da[ndo] cura a los pecadores").

[11] No obstante el título de la composición es "Canon a dos: fuga de cinco movimientos y medio", debajo del primer pentagrama se lee «Enimma».

[12] El texto cantado es parte de la oración católica *Ave Maris Stella*, dedicada a la Beata Virgen María: «Solve vincla reis, | profer lumen c[a]ecis» ("Rompe las ataduras de los pecadores, | da luz a los ciegos").

[13] Traducción: "Canon: fuga de cinco movimientos".

[14] En realidad esta composición no es un canon, sino un enigma.

[15] El texto cantado es el íncipit del *Introitus* de la *Missa pro defunctis* (Misa de réquiem): «Requiem aeternam dona eis, Domine, | et lux perpetua luceat eis» ("Dales, Señor, el eterno descanso, | y que la luz perpetua los ilumine").

[16] En realidad esta composición no es un canon, sino un enigma.

[17] Traducción: "Canon a un movimiento".

[18] RISM: *deest*. El autógrafo de Chiti está resguardado en *I-Bc*, colocación: X.162, disponible en línea: <http://www.bibliotecamusica.it/cmbm/scripts/gaspari/scheda.asp?id=2685>.

[19] En el manuscrito de Chiti el orden de las soluciones de los cánones y enigmas de Briccio es el siguiente: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11 (tachado), 13, 14, 17, 12, 20, 18, 16, 21, 22 (con dos soluciones).

[20] Ver *Epistolario Giovanni Battista Martini e Girolamo Chiti (1745-1759): 472 lettere del Museo Internazionale e Biblioteca della Musica di Bologna*, a cura di Giancarlo Rostirolla, Luciano Luciani, Maria Adelaide Morabito Iannucci, Cecilia Parisi, Roma, IBIMUS, 2010.

[21] Agradezco al bibliotecario del *Museo internazionale e biblioteca della musica di Bologna* por esta información.

[22] El texto original se normaliza a la grafía y puntuación moderna: se sustituye la letra «ſ» en «s» (por ejemplo, «ſta» → «sta», «ſito» → «sito», etc.), la letra «u» en «v» (por ejemplo, «douer» → «dover», «intrauerà» → «intraverà», etc.), la letra «v» en «u» («vn» → «un»), las mayúsculas innecesarias en minúsculas («Mar» → «mar», «Sol» → «sol», etc.) y se eliminan también los acentos superfluos («Và» → «Va», «Stà» → «Sta», etc.).

[23] El texto cantado es el siguiente: «Chi più ne sa | manco farà | la, la, la, la, | ch'il mondo così va. | Chi vuol saper | più del dover | l'intraverà | la, la, la, la, | di far la zuppa dentro del panier. | Chi poco sa | men fallirà | la, la, la, la, | però in cervello | che ognun finisc'al canto del fanello» ("Quien más sabe | menos hará | la, la, la, la, | que el mundo así va. | Quien más del debido | quiere saber | divisará | la, la, la, la, | hacer la sopa en la canasta. | Quien poco sabe | menos fallará | la, la, la, la, | pero en cerebro | que al canto del pardillo acaba a cada quien"). Por la revisión de la traducción de este texto se agradece a Arcangelo Tomasella, Universidad de Guanajuato.

[24] Para indicar la altura de las notas se utiliza el sistema según el cual el Do central corresponde a Do_3.

[25] En la voz superior del compás 25 Chiti anota erróneamente las quintas paralelas sobre las notas Mi_4-Re_4, en lugar que Re_4-Do_4.